

Cochlear™ Nucleus® 8 Slimline™ 線圈

使用指南

本文件使用的符號



備註：重要資訊或通知。



提示：省時提示。



注意：需特別留意以確保安全及有效性。可能會導致設備損壞。



警告：潛在安全危害和嚴重的不良反應。可能會導致人員受傷。

目錄

本文件使用的符號	ii
關於本指南	3
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈	4
相容附件	5
簡介	6
用途	6
適用範圍	7
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈	7
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I))	8
科利耳磁鐵	8
科利耳磁鐵強度 5(I)	8
禁忌	9
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈	9
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I))	9
科利耳磁鐵	10
科利耳磁鐵反向極性	10
科利耳磁鐵強度 5(I)	10
適用病患族群	11
優點	11
適用使用者	11
使用	12
連接線圈	12
配戴	13
配戴您的聲音處理器	13
CI600 系列植入體使用者	14
貼上 SoftWear 軟墊	15

保養	16
更換線圈	16
更換線圈磁鐵	17
一般保養	19
故障排除	20
警告	22
父母與照顧人員須知	22
聲音處理器和零件	23
醫療處置	25
磁共振造影 (MRI)	25
其他資訊	26
操作特性	26
線圈	26
產品元件測量	26
環境條件	27
安全和臨床效能摘要	27
標籤符號	28
嚴重事件	30
何謂嚴重事件？	30
回報嚴重事件	30
電磁兼容性 (EMC)	31
環境保護	31
設備分類	31
法律聲明	32
商標法律聲明	32

關於本指南

本指南的對象為使用 Cochlear™ (科利耳®) Nucleus® 8 Slimline™ 線圈的助聽人工電子耳植入者及其照顧人員。

本指南也可作為助聽照護專業人員的參考。

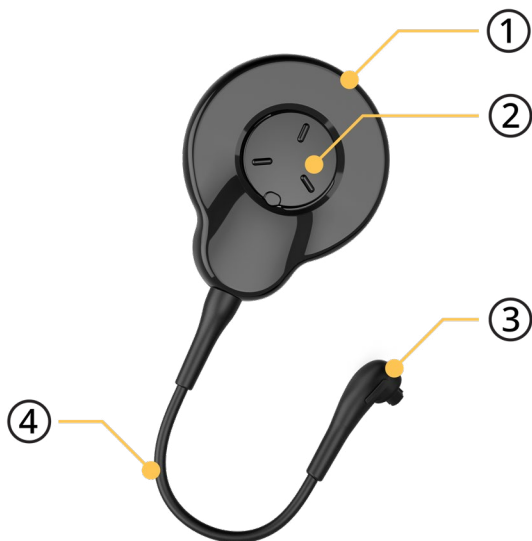


備註

請參閱與使用處理裝置、電池和其他裝置相關的聲音處理器使用指南。

另請參閱重要資訊文件，以便取得科利耳植入體系統的重要通知。

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈



1. 科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈
2. 科利耳磁鐵
3. 線圈接頭
4. 線纜

裝置

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈

提供四種連接線長度 (6、8、11 和 25 cm)。

提供六種顏色 (黑色、灰色、銀色、沙色、棕色、白色)。



科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 刻有 5(I)。

提供兩種連接線長度 (6 和 8 cm)。

提供六種顏色 (黑色、灰色、銀色、沙色、棕色、白色)。



相容附件

- 科利耳 SoftWear™ 軟墊
- 科利耳線圈墊片
- 科利耳磁鐵
- 科利耳磁鐵反向極性

簡介

用途

裝置	用途
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5I)	線圈旨在與其他裝置搭配使用， 作為助聽植入體系統的一部分， 以提供處理裝置和助聽植入體之 間的電子訊號和電力。
科利耳磁鐵 科利耳磁鐵反向極性 (所有強度、類型和顏色)	磁鐵旨在將線圈或處理裝置對 準助聽植入體。

適用範圍

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈適用於有相容科利耳 Nucleus® 植入體、相容 Nucleus 處理裝置和相容科利耳磁鐵的植入者。相容的科利耳 Nucleus 植入體包括：

- CI600 系列植入體：CI612、CI622、CI624、CI632
- CI500 系列植入體：CI512、CI513、CI522、CI532、CI551、ABI541
- CI24RE 系列植入體：CI422、CI24RE (CA)、CI24RE (ST)、CI24RE (CS)、CI24REH (Hybrid L24)、CI8REH (Hybrid S8)、CI12REH (Hybrid S12)
- CI24R 系列植入體：CI24R (CA)、CI24R (CS) 和 CI24R (ST)
- CI24M 系列植入體：CI24M、ABI24M、CI 11+11+2M、CI24MH (CI6+16+2M)

相容的處理裝置為科利耳 Nucleus 8 處理裝置。

相容的磁鐵包括科利耳磁鐵強度 $\frac{1}{2}$ 至 6、 $\frac{1}{2}$ (I) 至 4(I) 和科利耳磁鐵反向極性強度 $\frac{1}{2}$ 至 6。

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I))

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 適用於有相容科利耳 Nucleus 植入體、相容 Nucleus 處理裝置和相容科利耳磁鐵的植入者。

相容的科利耳 Nucleus 植入體包括：

- CI600 系列植入體：CI612、CI622、CI624、CI632

相容的處理裝置為 Nucleus 8 處理裝置。

相容的磁鐵為科利耳磁鐵強度 5(I)。

科利耳磁鐵

軸向極化 (M) 磁鐵適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈和科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈。

徑向 (I) 磁鐵適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈和科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈。

科利耳磁鐵反向極性

科利耳磁鐵反向極性適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈和科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈。

科利耳磁鐵強度 5(I)

科利耳磁鐵強度 5(I) 適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 和科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈 (5(I))。

禁忌

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈不適用於非「適用範圍」中所列的助聽植入體或處理裝置。

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈不適用於科利耳磁鐵強度 5(I)。

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I))

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 不適用於非「適用範圍」中所列的助聽植入體或處理裝置。

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 不適用於科利耳磁鐵強度 $\frac{1}{2}$ 至 6 和 $\frac{1}{2}$ (I) 至 4(I)，與科利耳磁鐵反向極性強度 $\frac{1}{2}$ 至 6。

科利耳磁鐵

科利耳磁鐵不適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 或科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈 (5(I))。

科利耳磁鐵反向極性

科利耳磁鐵反向極性不適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 或科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈 (5(I))。

科利耳磁鐵強度 5(I)

科利耳磁鐵強度 5(I) 不適用於科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈和科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈。

適用病患族群

聲音處理器適用於植入相容科利耳 Nucleus 植入體的病患。年齡、體重、健康或其他病況不構成聲音處理器與附件適用病患族群的限制條件。

優點

聲音處理器與相容的科利耳 Nucleus 植入體系統協同運作。

植入科利耳 Nucleus 植入體系統的潛在優點包括：

- 改善在安靜環境中的言語理解。
- 改善在嘈雜環境中的言語理解。
- 提升聽力滿意度。

適用使用者

科利耳 Nucleus 8 Slimline 和科利耳 Nucleus 8 Slimline (5(I)) 線圈的適用使用者如下：

- 相容科利耳 Nucleus 植入體的植入者。
- 植入者的照顧人員 (視需要為植入者執行功能)。照顧人員可能包含未滿 12 歲小兒植入者的父母，以及必須依賴他人之植入者的護士或其他照顧人員。
- 聽力師/臨床工作者。

使用

連接線圈

將線纜**推入**處理裝置，直到**咔噠**定位為止。**請勿扭轉**。



備註：請勿使用標準磁鐵搭配科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) - 請僅使用科利耳磁鐵強度 (5(I)) 搭配科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I))。

配戴

配戴您的聲音處理器



1. 將聲音處理器置於耳朵上，使線圈懸盪。



2. 將線圈移入植入體上。

指示燈



每秒閃爍橘燈

所代表的意思

線圈脫落 (或連接至錯誤的植入體) 時聲音處理器會閃爍。

CI600 系列植入體使用者

若您擁有 CI600 系列植入體，請避免將線圈從旁邊滑動到植入體上。這可能會導致線圈磁鐵無法與植入體對齊。請務必將線圈由上往下置於植入體上。

要將線圈置於頭部：

1. 將線圈保持在略為高出頭部植入體上方的位置。
2. 朝兩個方向 (順時鐘和逆時鐘) 稍微轉動線圈。



3. 在您感覺到明顯拉力的時候，即可將線圈置於植入體上。
4. 將線圈轉動至易於配戴的位置。

貼上 SoftWear 軟墊

科利耳 SoftWear™ 軟墊為選配。若配戴線圈感到不適，可將此黏貼軟墊貼到線圈的頭部側。



1. 撕除軟墊黏貼面的單張背條。
2. 將軟墊貼到線圈的頭部側，軟墊要牢牢往下壓。
3. 撕除軟墊面的兩個半圓形背膜。
4. 如常配戴聲音處理器。



備註

- SoftWear 軟墊可能會影響您聲音處理器的效能。如果您注意到有任何變化，請聯絡您的臨床工作者。
- 請勿在科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 線圈或科利耳線圈墊片上使用 SoftWear 軟墊。

保養

更換線圈

線圈有不同長度的連接線，您可以選擇最舒適的配戴方式。

您也可能需改用不同長度的連接線，以使用部分固定附件 (例如 Koala 夾)。



備註：請僅在必要時才從處理裝置取下線圈。



1. 握住線纜夾，將其從處理裝置穩穩拉出。請勿拉出線纜的彈性部分。



注意：將線纜從處理裝置拉出時請勿扭轉。



2. 將新的線纜推入處理裝置，直到咔噠定位。請勿扭轉。

更換線圈磁鐵

您需要選擇強度正確的科利耳磁鐵。如果磁鐵強度太弱，線圈可能會脫落；若強度太強，可能會造成不適。

標準磁鐵的磁鐵強度範圍為 $\frac{1}{2}$ (最弱) 至 6 (最強)；「(I)」磁鐵則為 $\frac{1}{2}$ (I) (最弱) 至 5(I) (最強)。

您也可能需改用強度更強的磁鐵，以使用部分固定附件 (例如頭戴式轉接器)。

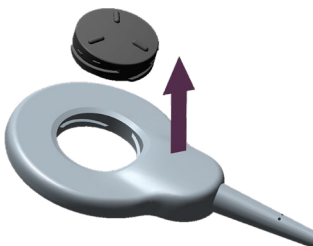


備註：若臨床工作者提供您科利耳磁鐵反向極性，請如此處所述作為正常磁鐵使用。

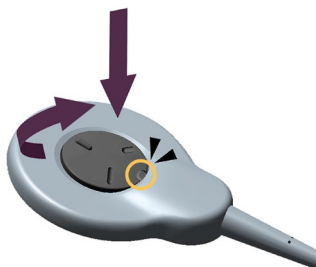
科利耳磁鐵強度 5(I) 僅與科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) 相容。



1. 將環套朝上，以逆時針方向旋鬆磁鐵。



2. 取下磁鐵。



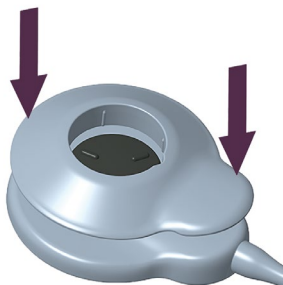
3. 插入新磁鐵並以順時針方向轉動，直到停止為止。

4. 稍微轉動磁鐵，直到您聽到「咔噠」一聲為止。



提示：鎖定好後，防撥弄鎖記號會與連接線對齊

僅適用於科利耳磁鐵強度 5(I)。



5. 對準磁鐵罩蓋並按下，直到您感覺到咔噠聲。

一般保養

- 清潔或進行保養時，請關閉您的聲音處理器。
- 請勿使用清潔劑或酒精來清潔您的聲音處理器或附件。
- 檢查您使用的所有零件和附件 (如 Snugfit、SoftWear 軟墊) 有無髒污或潮濕。使用乾燥的軟布擦拭處理器、線圈、連接線、耳勾和附件。(在清潔時，您不需要將附件從處理器取下。)
- 保持附件清潔。對著接頭吹氣以清除灰塵，並使用乾燥軟布清潔附件。
- 若 SoftWear 軟墊有磨損或破損，或者有無法擦除的污垢或濕氣，請更換。如果您在舒適度方面有任何無法透過更換 SoftWear 軟墊解決的問題，請與您的臨床工作者聯絡。

故障排除

若您有任何關於聲音處理器的操作或安全疑慮，請與您的臨床工作者聯絡。

問題

解決方法

您聽不到聲音，
或聲音斷斷續續

1. 確認線纜已完全插入處理裝置上的插槽。
 2. 請確保您為植入體使用正確的線圈磁鐵。若不確定，請聯絡您的臨床工作者。
 3. 請確認線圈在頭部上的方向正確。請參閱第 13 頁的*配戴您的聲音處理器*。
 4. 如果您使用遙控器，請調高音量。
 5. 如果您使用 Nucleus Smart App，請調高音量或靈敏度。
 6. 請嘗試不同的程式。
 7. 更換電池。
 8. 如果問題仍繼續發生，請聯絡您的臨床工作者。
-

問題	解決方法
線圈無法像平常一樣牢固安裝	請確認線圈在頭部上的方向正確。 請參閱第 13 頁的配戴您的聲音處理器。
聲音處理器或線圈發熱	請立即從您的頭部取下處理裝置、線圈以及任何連接線，斷開連接電池模組並聯絡您的臨床工作者。
在植入體部位發生緊繃、不適或產生皮膚刺激	1. 您的線圈磁鐵可能過強或與皮膚接觸。更換磁性較弱的磁鐵。請參閱第 17 頁更換線圈磁鐵。 2. 嘗試使用黏貼式的 SoftWear 軟墊。如需有關使用 SoftWear 軟墊的說明，請參閱您的聲音處理器使用指南。 3. 如果您使用的是固定輔助物 (例如頭帶)，這可能會對您的聲音處理器施加壓力。調整您的固定輔助物，或嘗試不同的輔助物。 4. 如果問題仍繼續發生，請聯絡您的臨床工作者。

警告

父母與照顧人員須知

- 在無人監督的情況下，使用長連接線 (如線圈或附件連接線) 或是頭帶可能存在勒頸的危險。
- 照顧人員必須定期檢查裝置是否有過熱跡象。如果裝置變熱，請立即取下聲音處理器、線圈和任何連接線，並聯絡您的臨床工作者。
- 照顧人員必須定期檢查是否有不適的跡象 (例如聲音太大令人不舒服)。如果感到任何不適，請立即取下聲音處理器，並聯絡您的臨床工作者。
- 照顧人員必須定期檢查植入體部位是否出現不適或皮膚刺激。如果感到任何不適，請立即取下聲音處理器，並聯絡您的臨床工作者。
- 如果使用的固定輔助物 (例如頭帶) 會對聲音處理器施加壓力，照顧人員必須監控患者有無不適或皮膚發炎的情況。如果感到任何不適或疼痛，請立即取下輔助物並聯絡您的臨床工作者。
- 聲音處理器和相關附件包含的小零件，單獨或組合在一起都可能會造成吸入、哽住或吞入的危險。吞嚥或吸入小零件可能會導致嚴重或致命傷害。使用防撥弄鎖將小零件固定在處理裝置上 (若有)，包括處理裝置和電池模組之間的零件。請務必留意監看 3 歲以下兒童及其他在使用聲音處理器和相關附件時，可能有吸入、哽住或吞入小零件風險的人士。不使用時，請將小零件及小零件組合置於兒童無法取得之處。若不慎吞入或吸入小零件，請立即就醫。

聲音處理器和零件

- 您的聲音處理器和系統的其他部分含有複雜的電子零件。這些零件很耐用，但必須小心處理。
- 請勿改裝此設備。如果改裝，保固將會失效。
- 請勿將裝置或附件放入身體的任何部位 (例如鼻子、嘴巴內)。
- 如果線圈磁鐵磁力過大或與皮膚接觸，植入體部位可能會產生壓瘡。如果發生此情況，或者此部位感到緊繃或疼痛，請停止使用聲音處理器；請聯絡您的臨床工作者。
- 當線圈接觸皮膚時請避免在線圈上連續施加壓力 (例如睡眠時壓在線圈上，或使用過緊的頭部配件)。
- 請勿使用標準磁鐵搭配科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I)) - 請僅使用科利耳磁鐵強度 (5(I)) 磁鐵搭配科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈 (5(I))。



備註：若您想在四周有水的環境下使用聲音處理器，請向您的臨床工作者詢問科利耳 Nucleus 8 Aqua+ 詳情。

- 請勿在易爆或氧氣豐富環境中使用聲音處理器。
- 請避免將聲音處理器或零件與任何珠寶 (例如：耳勾和耳環) 或機械纏繞在一起。
- 請勿將聲音處理器或零件置於家用裝置內 (例如微波爐和烘乾機)。
- 請勿將聲音處理器或零件置於靠近熱源的地點 (例如，切勿使其受到陽光直射，或置於窗戶旁或汽車內)。
- 植入體的聲音處理器磁鐵配件可能受到其他磁性來源影響。
- 植入體的聲音處理器磁鐵配件可能會影響助聽器。
- 您的聲音處理器線圈和線圈磁鐵可能受到金屬或其他磁性物體影響。讓金屬或磁性物體遠離線圈。
- 將備用線圈磁鐵與帶有磁條的卡片 (例如信用卡、公車票) 分開安全存放。
- 在從事會形成靜電放電的活動前 (例如在塑膠遊樂場設備上玩耍)，請先取下聲音處理器。靜電放電在極為罕見的情況下，可能使聲音處理器受損或導致其關閉。如果聲音處理器關閉，在重新啟動後應可恢復正常操作。遇上靜電放電時 (例如當穿上或脫掉穿過頭部的衣物或離開汽車時)，植入者在科利耳植入體系統接觸其他物件或人前，請先接觸一些導電物件，如金屬門把。

- 您的裝置包含必須遠離維持生命裝置的磁鐵 (例如心律調節器和 ICD (植入式心律整流去顫器) 及電磁心室分流)，因為磁鐵會影響這些裝置的功用。請讓聲音處理器遠離這些裝置至少 15 cm (6 in)。如需進一步了解，請聯絡指定裝置的製造商。

醫療處置

磁振造影 (MRI)

處理裝置、科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈、遙控器和相關附件 (例如無線調頻用 Pod) 在 MR 環境中並不安全。



如要瞭解完整的 MRI 安全資訊，請造訪 www.cochlear.com/warnings 或致電您當地的科利耳辦公室 (本文件末尾提供聯絡電話)。

其他資訊

具備變壓器耦合功能的線圈，可將電源和資料傳送至植入體。

材質

線圈	聚丙烯 (PP)、熱可塑性彈性體 (TPE)
線圈磁鐵罩	ABS 樹脂
線纜護套	聚氯乙烯 (PVC)
線纜插頭	PP 和 TPE

操作特性

線圈

特性	值 / 範圍
作業電壓	2.0 V 至 2.6 V
作業頻率	5 MHz

產品元件測量

一般值。重量係搭配中型耳勾和連接線所測量。重量不包括線圈磁鐵。

項目	重量	深度	直徑
科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈	3.9 g	6.4 mm	30.7 mm

環境條件

條件	下限	上限
儲存與運輸溫度	-10 °C (+14 °F)	+55 °C (+131 °F)
儲存與運輸濕度	0% RH	90% RH
操作溫度 (聲音處理器)	+5 °C (+41 °F)	+40 °C (+104 °F)
操作相對濕度	0% RH	90% RH
作業壓力	700 hPa	1060 hPa

在正常操作下，聲音處理器及其配件的溫度可能升高 2.7 °C (4.86 °F)，並可能導致這些組件在最高環境溫度 +40.0 °C (+108.86 °F) 下運作時達到 +42.7 °C (+104 °F)。

安全和臨床效能摘要

科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈的安全和臨床效能摘要可在 <https://ec.europa.eu/tools/eudamed> 取得。

標籤符號

下列符號可能會出現在您的聲音處理器或附件和/或包裝上：



請參考說明手冊



請參考使用說明



特定的裝置相關警告或預防措施 (未列於標籤上)



製造商



相容的聲音處理器



相容的植入體



歐洲共同體授權代表



唯一裝置識別



醫療裝置



目錄號碼

	批次代碼
	製造日期
	溫度限制
	CE 註冊標誌 (含通知的公告號碼)
	憑處方
	可回收材料
	根據您當地的法規處理電子元件
	B 型設備

嚴重事件

與醫療裝置相關的嚴重事件相當罕見，但仍可能會發生。身為組織機構，科利耳承認有發生傷害的可能性，並且將會回應任何回報的嚴重事件。

何謂嚴重事件？

「嚴重事件」意指直接或間接造成，或可能造成未預期或意外事件的任何事件，包括下列任何項目：

- 病患、使用者或其他人員死亡，
- 病患、使用者或其他人員之健康狀態的暫時性或永久性嚴重惡化，
- 嚴重公共衛生威脅。

回報嚴重事件

目前沒有既定的事件清單來制定嚴重事件，但所有嚴重事件應向下列機構回報：

- 您當地的科利耳辦公室
www.cochlear.com/intl/contact/global-offices

歐盟境內人士應向下列對象通報所有嚴重事件：

- 您的國家主管機關
http://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en

澳洲境內人士也應向下列對象通報所有嚴重事件：

- 澳洲治療用品管理局
<https://www.tga.gov.au>

電磁兼容性 (EMC)



警告

可攜式 RF 通訊設備 (包括周邊裝置，如天線纜線和外部天線) 不得在靠近 Nucleus 8 聲音處理器任何零件 (其中包括製造商指定纜線) 30 cm (12 in.) 範圍內使用。否則會導致本設備的效能下降。

在標有下列符號的設備附近可能發生干擾：



環境保護

您的科利耳 Nucleus 8 Slimline 線圈包含需符合 2002/96/EC 指令中有關廢棄電機及電子設備規定的電子元件。

協助保護環境；請勿將線圈與未分類的家庭垃圾一同丟棄。請根據您當地的電子法規回收或棄置線圈。

設備分類

您的聲音處理器屬於內置電源的 B 型設備，此係依照國際標準 IEC 60601-1:2005/A1:2012 醫療電子設備 – Part 1：基本安全與重要性能的一般規定。

法律聲明

本《使用指南》版本中的陳述截至出版日期前均係真實而且正確無誤。然而其規格得隨時變更，恕不另行通知。

© 版權所有 2022 Cochlear Limited。保留所有權利。

商標法律聲明

ACE、Advance Off-Stylet、AOS、Ardium、AutoNRT、Autosensitivity、Baha、Baha SoftWear、BCDrive、Beam、Bring Back the Beat、Button、Carina、Cochlear、科利耳、コクレア、코클리어、Cochlear SoftWear、Contour、コントウア、Contour Advance、Custom Sound、DermaLock、Freedom、Hear now. And always、Hugfit、Human Design、Hybrid、Invisible Hearing、Kanso、LowPro、MET、MP3000、myCochlear、mySmartSound、NRT、Nucleus、Osia、Outcome Focused Fitting、Off-Stylet、Piezo Power、Profile、Slimline、SmartSound、Softip、SoundArc、True Wireless、橢圓形標誌、Vistafix、Whisper、WindShield 以及 Xidium 為科利耳集團公司的商標或註冊商標。

Hear now. And always



Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073)
1 University Avenue, Macquarie University,
NSW 2109, Australia.
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 14 Mars
Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

[CE REP] Cochlear Deutschland GmbH &

Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625
Hannover, Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

[CH REP] Cochlear AG EMEA Headquarters,
Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

Cochlear Americas 10350 Park Meadows
Drive, Lone Tree, CO 80124, USA
Tel: +1 303 790 9010 Fax: +1 303 792 9025

Cochlear Canada Inc 2500-120 Adelaide
Street West, Toronto, ON M5H 1T1, Canada
Tel: +1 416 972 5082 Fax: +1 416 972 5083

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang
Road, Bourne Business Park, Addlestone,
Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

Cochlear Benelux NV Schaliënhoeverdreef
20 i, B-2800 Mechelen, Belgium
Tel: +32 15 79 55 11 Fax: +32 15 79 55 70

Cochlear France S.A.S. 135 Route de
Saint-Simon, 31035 Toulouse, France
Tel: +33 5 34 63 85 85 (International) or 0805
200 016 (National) Fax: +33 5 34 63 85 80

Cochlear Italia S.r.l. Via Trattati Comunitari
Europei 1957-2007 n.17, 40127 Bologna
(BO), Italy
Tel: +39 051 601 53 11 Fax: +39 051 39 20 62

Cochlear Nordic AB Konstruktionsvägen 14,
435 33 Mölnlycke, Sweden
Tel: +46 31 335 14 61 Fax: +46 31 335 14 60

www.cochlear.com

Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık

Hizmetleri Ltd. Şti. Çubuklu Mah. Boğaziçi
Cad., Boğaziçi Plaza No: 6/1, Kavacık,
TR-34805 Beykoz-Istanbul, Turkey
Tel: +90 216 538 5900 Fax: +90 216 538 5919

Cochlear (HK) Limited Room 1404-1406,
14/F, Leighton Centre, 77 Leighton Road,
Causeway Bay, Hong Kong
Tel: +852 2530 5773 Fax: +852 2530 5183

Cochlear Korea Ltd 2nd Floor, Yongsan
Centreville Asterium, 25, Hangang-daero
30 gil, Yongsan-gu, Seoul, Korea (04386)
Tel: +82 2 533 4450 Fax: +82 2 533 8408

Cochlear Medical Device (Beijing) Co., Ltd
Unit 2608-2617, 26th Floor, No.9 Building,
No.91 Jianguo Road, Chaoyang District,
Beijing 100022, P.R. China
Tel: +86 10 5909 7800 Fax: +86 10 5909 7900

**Cochlear Medical Device Company India
Pvt. Ltd** Ground Floor, Platina Building, Plot
No C-59, G-Block, Bandra Kurla Complex,
Bandra (E), Mumbai – 400 051, India
Tel: +91 22 6112 1111 Fax: +91 22 6112 1100

**株式会社日本コクレア(Nihon Cochlear
Co Ltd)** 〒113-0033 東京都文京区本郷
2-3-7 お茶の水元町ビル
Tel: +81 3 3817 0241 Fax: +81 3 3817 0245

Cochlear Middle East FZ-LLC Dubai
Healthcare City, Al Razi Building 64, Block A,
Ground Floor, Offices IR1 and IR2, Dubai,
United Arab Emirates
Tel: +971 4 818 4400 Fax: +971 4 361 8925

Cochlear Latinoamérica S.A. International
Business Park, Building 3835, Office 403,
Panama Pacifico, Panama
Tel: +507 830 6220 Fax: +507 830 6218

Cochlear NZ Limited Level 4, Takapuna
Towers, 19-21 Como St, Takapuna, Auckland
0622, New Zealand
Tel: + 64 9 914 1983 Fax: 0800 886 036



P2007046-D2007023 V1

Traditional Chinese translation of P1940279-D1891412 V2 2022-04

